

# BIZTONSÁGI ADATLAP



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| Terméknév                   | Aral HighTronic R 5W-30 |
| Termék kód                  | 466927-BE02             |
| Biztonságtechnikai adatlap: | 466927                  |
| Termék típus                | Folyadék.               |

### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>Az anyag/keverék felhasználása</b> | Gépjármű motorolaj négyütemű motorokhoz.<br>A használattal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban találhatóak, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez. |
|---------------------------------------|--|

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Szállító</b>   | Castrol Holdings Europe B.V.,<br>d'Arcyweg 76, 3198NA<br>Europort<br>Rotterdam |
|                   | Castrol CEE sp z.o.o,<br>Ul. Grzybowska 62,<br>00 844 Warszawa                 |
|                   | +48 (0)800 121 4817  |
| <b>E-mail cím</b> | MSDSadvice@bp.com  |

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

|                               |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| <b>SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM</b> | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) |
|-------------------------------|---------------------------------------|

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

|   |         |
|---|---------|
| <b>Termék meghatározás</b>  | Keverék |
| <b><u>Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint</u></b> |         |
| Nincs besorolva.  |         |

További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

### 2.2 Címkézési elemek

|   |  |
|---|--|
| <b>Figyelmeztetés</b>                           | Nincs Figyelmeztetés.                                  |
| <b>Figyelmeztető mondatok</b>                   | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek. |
| <b><u>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</u></b> |  |
| <b>Megelőzés</b>                                | Nem alkalmazható.                                      |
| <b>Elhárító intézkedés</b>                      | Nem alkalmazható.                                      |
| <b>Tárolás</b>                                  | Nem alkalmazható.                                      |
| <b>Elhelyezés hulladékként</b>                  | Nem alkalmazható.                                      |
| <b>Veszélyes alkotórészek</b>                   | Nem alkalmazható.                                      |
| <b>Kiegészítő címke elemek</b>                  | Kérésre biztonsági adatlap kapható.                    |

**[Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)**

|  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30             | <b>Termék kód</b> 466927-BE02           | <b>Oldal:</b> 1/12               |
| <b>Változat</b> 5                                    | <b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022 | <b>Formátum</b> Magyarország     |
| <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022. |   | <b>Nyelv</b> MAGYAR<br>(Hungary) |

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások**

Nem alkalmazható.

### Különleges csomagolási követelmények

**Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök**

Nem alkalmazható.

**Tapintási veszélyre figyelmeztetés**

Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

**Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak**

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

**Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból**

Zsírtalanítja a bőrt.  
HASZNÁLT MOTOROLAJAK.  
A használt motorolaj veszélyes összetevőket tartalmaz, amelyek bőrrákot okozhatnak.  
Lásd toxikológiai információ, Biztonsági Adatlap, 11. Rész.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

**Termék meghatározás**

Keverék

Magasan finomított alap olaj (IP 346 DMSO kivonat < 3%). Saját teljesítmény erősítő anyag

| Termék, illetve alkotóelem neve   | Azonosítók   | %         | Besorolás         | Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k | Típus   |
|---|--|-----------|-------------------|--|---------|
| ✓ Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos            | REACH #: 01-2119484627-25<br>EK: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | ≥25 - ≤50 | Asp. Tox. 1, H304 | -  | [1] [2] |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos              | REACH #: 01-2119484627-25<br>EK: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | ≥25 - ≤50 | Nincs besorolva.  | -  | [2]     |
| Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú | REACH #: 01-2119471299-27<br>EK: 265-169-7<br>CAS: 64742-65-0<br>Index: 649-474-00-6 | ≤3        | Asp. Tox. 1, H304 | -  | [1] [2] |
| Párlatok (nyersolaj), hidrogénkezelt, enyhén paraffinos                 | REACH #: 01-2119487077-29<br>EK: 265-158-7<br>CAS: 64742-55-8<br>Index: 649-468-00-3 | ≤3        | Asp. Tox. 1, H304 | -  | [1] [2] |
| Párlatok (nyersolaj), oldószer, viaszmentesített, enyhén paraffinos     | REACH #: 01-2119480132-48<br>EK: 265-159-2<br>CAS: 64742-56-9<br>Index: 649-469-00-9 | ≤3        | Asp. Tox. 1, H304 | -  | [1] [2] |

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Típus

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30             | <b>Termék kód</b> 466927-BE02           | <b>Oldal:</b> 2/12           |
| <b>Változat</b> 5                                    | <b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022 | <b>Formátum</b> Magyarország |
| <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022. |   | <b>Nyelv</b> MAGYAR          |
|  |   | <b>(Hungary)</b>             |

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Szembe jutás</b>              | Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.  |
| <b>Bőrrel érintkezés</b>         | Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz. |
| <b>Belélegzés</b>                | Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. Tűz esetén a bomlási termékek belégzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.                |
| <b>Lenyelés</b>                  | Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.   |
| <b>Elsősegélynyújtók védelme</b> | Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.  |

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

##### Lehetséges akut egészségi hatások

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Belélegzés</b>        | A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek. Súlyos hatások az expozíciót követően késleltetetten is felléphetnek. |
| <b>Lenyelés</b>          | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Bőrrel érintkezés</b> | Zsirtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.  |
| <b>Szembe jutás</b>      | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |

##### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Belélegzés</b>        | A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.  |
| <b>Lenyelés</b>          | Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.   |
| <b>Bőrrel érintkezés</b> | A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsirtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet. |
| <b>Szembe jutás</b>      | Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.  |

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Megjegyzések orvos számára</b> | A kezelés általánosan a tünetek alapján, a hatások megszüntetésére irányuljon. Tűz esetén a bomlási termékek belégzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani. |
|-----------------------------------|--|

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>A megfelelő oltóanyag</b>    | Tűz esetén használjon habos, száraz vegyülettel vagy széndioxiddal működő tűzoltó készüléket vagy sprayt.                 |
| <b>Az alkalmatlan oltóanyag</b> | Ne használjunk vízsugarat. Vízszugár alkalmazása esetén a tűz az égésben lévő termék kifreccsenése miatt továbbterjedhet. |

#### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

|   |   |
|---|---|
| <b>Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek</b> | Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.                                      |
| <b>Veszélyes bomlástermékek</b>                       | Az égés során a következők keletkeznek:<br>szén-oxidok (CO, CO <sub>2</sub> )<br>nitrogén-oxidok (NO, NO <sub>2</sub> , stb.) |

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

|   |   |
|---|---|
| <b>Különleges óvintézkedések tűzoltók számára</b> | Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. |
|---|---|

|  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30             | <b>Termék kód</b> 466927-BE02           | <b>Oldal:</b> 3/12               |
| <b>Változat</b> 5                                    | <b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022 | <b>Formátum</b> Magyarország     |
| <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022. |   | <b>Nyelv</b> MAGYAR<br>(Hungary) |

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

|  |   |
|--|---|
| <b>Speciális tűzoltó védőfelszerelés</b> | A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít. |
|--|---|

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

|  |   |
|--|---|
| <b>Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében</b> | Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni. |
| <b>A sürgősségi ellátók esetében</b>             | Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.   |

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Kismértékű kifreccsenés</b>  | Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.   |
| <b>Nagymértékű kifreccsenés</b> | Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. |

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

|   |   |
|---|---|
| <b>Óvintézkedések</b>   | Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.   |
| <b>Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan</b> | Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről. |

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Nem megfelelő</b> | A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyeztethetetlen anyagoktól (lásd a 10. fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben.<br>Hosszú ideig kitéve magas hőmérsékletnek. |
|----------------------|---|

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Javaslatok</b> | Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi scenáriókat. |
|-------------------|--|

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve

Expozíciós határértékek

|  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30             | <b>Termék kód</b> 466927-BE02           | <b>Oldal:</b> 4/12               |
| <b>Változat</b> 5                                    | <b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022 | <b>Formátum</b> Magyarország     |
| <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022. |   | <b>Nyelv</b> MAGYAR<br>(Hungary) |

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

|  |  |
|--|--|
| <p>☑ Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos</p>            | <p><b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország). [OLAJ (ásványi)]</b></p> <p>AK: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020 Forma: kód</p> |
| <p>Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos</p>              | <p><b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország). [OLAJ (ásványi)]</b></p> <p>AK: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020 Forma: kód</p> |
| <p>Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú</p> | <p><b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország). [OLAJ (ásványi)]</b></p> <p>AK: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020 Forma: kód</p> |
| <p>Párlatok (nyersolaj), hidrogénkezelt, enyhén paraffinos</p>                 | <p><b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország). [OLAJ (ásványi)]</b></p> <p>AK: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020 Forma: kód</p> |
| <p>Párlatok (nyersolaj), oldószer, viaszmentesített, enyhén paraffinos</p>     | <p><b>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország). [OLAJ (ásványi)]</b></p> <p>AK: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020 Forma: kód</p> |

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen köd-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatóként szolgálnak.

### Javasolt megfigyelési eljárások

☑ Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

### Biológiai expozíciós indexek

#### Termék, illetve alkotóelem neve

#### Exposure indices

No exposure indices known.

### Származtatott Hatás Néküli Szint

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

### Előre látható Hatástalan Koncentráció

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

## 8.2 Az expozíció elleni védekezés

### Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értékent tartani. A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecslése. Ennek segítségével kitettség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel. Végsősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecslési tanulmány eredményei döntenek el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

### Egyéni óvintézkedések

#### Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

#### A légutak védelme

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

#### Szem-/arcvédelem

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

#### Bőrvédelem

|   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| <p><b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30</p>             | <p><b>Termék kód</b> 466927-BE02</p>           | <p><b>Oldal:</b> 5/12</p>           |
| <p><b>Változat</b> 5</p>                                    | <p><b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022</p> | <p><b>Formátum</b> Magyarország</p> |
| <p><b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022.</p> | <p><b>(Hungary)</b></p>                        | <p><b>Nyelv</b> MAGYAR</p>          |

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### Kézvédelem

#### Általános információk:

Mivel az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobni vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszernek való rendszeres kitétség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Nitril kesztyű ajánlott.

#### Áttörési idő:

Az áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési idők használatakor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használatához, vagy a tranziens kitétség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra és cseréjére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

#### Kesztyűvastagság:

Általános alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenáll egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési idők ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modellől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használatosak.

- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás esélye állhat fenn.

### Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.

A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.

Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanorákunkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitétségének veszéje megnő (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszéye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### Vonatkozó szabványok:

A légutak védelme: EN 529  
 Kesztyű: EN 420, EN 374  
 Szemvédelem: EN 166  
 Szűrőfélálarc: EN 149  
 Szűrőfélálarc szeleppel: EN 405  
 Félálarc: EN 140 plusz szűrő  
 Teljes arcot takaró álarc: EN 136 plusz szűrő  
 Részecskeszűrők: EN 143  
 Gáz/kombinált szűrők: EN 14387

### A környezeti expozíció elleni védekezés

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőt, szűrőt vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az összes tulajdonság mérési feltételei standard hőmérsékleten és nyomáson vannak, hacsak másként nem jelezzük.

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Külső jellemzők

|   |   |
|---|---|
| <b>Fizikai állapot</b>                          | Folyadék.   |
| <b>Szín</b>                                     | Borostyán. [Könnyű]                               |
| <b>Szag</b>                                     | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>Szagküszöbérték</b>                          | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>pH</b>                                       | Nem alkalmazható.                                 |
| <b>Olvadáspont/fagyáspont</b>                   | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>Kezdő forráspont és forrásponttartomány</b>  | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>Dermedéspont</b>                             | -36 °C  |
| <b>Lobbanáspont</b>                             | Zárttéri (CC): 196.5°C (385.7°F) [Pensky-Martens] |
| <b>Párolgási sebesség</b>                       | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)</b> | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>Felső és alsó robbanási határérték</b>       | Nem áll rendelkezésre.                            |
| <b>Gőznyomás</b>                                | Nem áll rendelkezésre.                            |

| Hatóanyag neve  | Gőznyomás 20°C-on |        | Gőznyomás 50°C-on |       |     |         |
|---|-------------------|--------|-------------------|-------|-----|---------|
|   | mm Hg             | kPa    | Módszer           | mm Hg | kPa | Módszer |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos              | <0.08             | <0.011 | ASTM D 5191       |       |     |         |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos              | <0.08             | <0.011 | ASTM D 5191       |       |     |         |
| Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú | <0.08             | <0.011 | ASTM D 5191       |       |     |         |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú         | <0.08             | <0.011 | ASTM D 5191       |       |     |         |
| Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos    | <0.08             | <0.011 | ASTM D 5191       |       |     |         |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Relatív párolgási sűrűség</b>   | Nem áll rendelkezésre.  |
| <b>Relatív sűrűség</b>             | Nem áll rendelkezésre.  |
| <b>Sűrűség</b>                     | <1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) nál/-nél 15°C |
| <b>Oldékonyság (oldékonyságok)</b> |   |

| Oldószer | Eredmény    |
|----------|-------------|
| Víz      | Nem oldható |

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

**Megoszlási hányados: n-oktanol/víz** Nem alkalmazható.

**Öngyulladás hőmérséklet**

| Hatóanyag neve            | °C  | °F  | Módszer |
|---------------------------|-----|-----|---------|
| 1,3-bis(nonylphenyl)amine | 440 | 824 | EU A.15 |

**Bomlási hőmérséklet** Nem áll rendelkezésre.

**Viszkozitás**

Kinematikai: 70.01 mm<sup>2</sup>/s (70.01 cSt) nál/-nél 40°C  
Kinematikai: 11.9 - 12.5 mm<sup>2</sup>/s (11.9 - 12.5 cSt) nál/-nél 100°C

**Robbanásveszélyesség** Nem áll rendelkezésre.

**Oxidáló tulajdonságok** Nem áll rendelkezésre.

### Részecskejellemzők

**Medián részecskeméret** Nem alkalmazható.

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1 Reakciókészség** Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.

**10.2 Kémiai stabilitás** A termék stabil.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő.

**10.4 Kerülendő körülmények** Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).

**10.5 Nem összeférhető anyagok** Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Heveny toxicitás becslése

Nem áll rendelkezésre.

**A valószínű expozíció utakra vonatkozó információk** árt behatolási útvonalak: Bőrön át, Belélegzés, Szem.

#### Lehetséges akut egészségi hatások

**Belélegzés** A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek. Súlyos hatások az expozíciót követően késleltetetten is felléphetnek.

**Lenyelés** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Bőrrel érintkezés** Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.

**Szembe jutás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

**Belélegzés** Nincs specifikus adat.

**Lenyelés** Nincs specifikus adat.

**Bőrrel érintkezés** A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés

**Szembe jutás** Nincs specifikus adat.

#### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

**Belélegzés** A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.

**Lenyelés** Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.

**Terméknév** Aral HighTronic R 5W-30

**Termék kód** 466927-BE02

**Oldal:** 8/12

**Változat** 5

**Kiadási időpont** 21 November 2022

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

**Az előző kiadás időpontja:** 16 Augusztus 2022.

(Hungary)



## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

|  |  |
|--|--|
| <b>Bőrrel érintkezés</b>                     | A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.  |
| <b>Szembe jutás</b>                          | Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.   |
| <b>Lehetséges krónikus egészségi hatások</b> |  |
| <b>Általános</b>                             | HASZNÁLT MOTOROLAJAK // A belső égésű motorok működéséből származó égéstermékek használat közben szennyezhetik a motorolajukat. A használt motorolaj veszélyes anyagokat tartalmazhat, amelyek bőrrákot okozhatnak. Ezért kerülni kell a gyakori vagy hosszú időn át tartó érintkezést mindenféle használt motorolajjal, és szigorúan be kell tartani a higiéniai szabályokat. |
| <b>Rákkeltő hatás</b>                        | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Mutagenitás</b>                           | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Fejlődési hatások</b>                     | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Termékenységi hatások</b>                 | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |

### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

**Megjegyzések - Endokrin rendszert károsító anyag - Egészség**

Nem áll rendelkezésre.

#### 11.2.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

**Környezeti veszélyek** Nincs veszélyes anyagként besorolva

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiailag részlegesen lebontható

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)** Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok** Nem áll rendelkezésre.

**Megjegyzések - Endokrin rendszert károsító anyag - Környezet**  Nem áll rendelkezésre.

**Egyéb ökológiai információk** Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

**12.7 Egyéb káros hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékkezelési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Veszélyes Hulladék** Igen.

**Európai Hulladékkatalógus (EHK)**

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30             | <b>Termék kód</b> 466927-BE02           | <b>Oldal:</b> 9/12            |
| <b>Változat</b> 5                                    | <b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022 | <b>Formátum</b> Magyarország  |
| <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022. |   | <b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary) |

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

| Hulladék-kód | Hulladék megjelölés  |
|--------------|--|
| 13 02 05*    | ásványolaj-alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok |

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

**Csomagolás**

**Hulladékelhelyezési módszerek**

Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Különleges óvintézkedések**

Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

**Referenciák**

2014/955/EU bizottsági határozat  
2008/98/EK irányelv

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

|  | ADR/RID           | ADN               | IMDG              | IATA              |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>14.1 UN-szám vagy azonosító szám</b>                      | Nem szabályozott. | Nem szabályozott. | Nem szabályozott. | Nem szabályozott. |
| <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b> | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>             | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>14.4 Csomagolási csoport</b>                              | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>14.5 Környezeti veszélyek</b>                             | Nem.              | Nem.              | Nem.              | Nem.              |
| <b>További információk</b>                                   | -                 | -                 | -                 | -                 |

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nem áll rendelkezésre.

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem áll rendelkezésre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)**

**XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája**

**XIV. Melléklet**

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

**Különös aggodalomra okot adó anyagok**

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

**Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)**

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások**

Nem alkalmazható.

### Egyéb rendelkezések

#### **REACH Állapot**

Az 1. szakaszban meghatározott vállalat a REACH követelményeinek megfelelően forgalmazza a terméket az EU-ban.

**Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)**

Az összes komponens aktív vagy mentesített.

**Ausztráliai jegyzék (AIC)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Kanadai jegyzék**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Japán jegyzék (CSCL)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Taiwan Vegyianyag Leltár (TCSI)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Ózonkárosító anyagok (1005/2009/EU)**

Nem besorolt.

#### **Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU)**

Nem besorolt.

#### **környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező**

Nem besorolt.

#### **EU - Víz Keretirányelv - Elsőbbségi anyagok**

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

#### **Seveso Direktíva**

Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

#### **Referenciák**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
38/2009. (VIII. 7.) KHEM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

#### **15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

A keverékben található egy vagy több anyagon is végeztek kémiai biztonsági értékelést. Nem készült kémiai biztonsági értékelés magára a keverékre vonatkozóan.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### **Rövidítések és betűszavak**

ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
BCF = Bio-koncentrációs Faktor  
CAS = Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat  
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés  
CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés  
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint

**Terméknév** Aral HighTronic R 5W-30

**Termék kód** 466927-BE02

**Oldal:** 11/12

**Változat** 5

**Kiadási időpont** 21 November 2022

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

**Az előző kiadás időpontja:** 16 Augusztus 2022.

(Hungary)

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
 EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke  
 ES = Expozíciós Forгатókönyv  
 EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
 EWC = Európai Hulladék Katalógus  
 GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere  
 IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
 IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz  
 IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
 LogPqw = log oktanol/víz megosztlási együttható  
 MARPOL = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)  
 OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
 PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
 PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
 REACH = A Vegyi Anyagok Regisztrálására, Értékelésére, Engedélyezésére és Korlátozására vonatkozó EK Rendelet [EC No. 1907/2006 rendeletet]  
 RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
 RRN = REACH Regisztrációs Szám  
 SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet  
 SVHC = Különös Aggudalomra okot adó Anyagok  
 STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció  
 STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció  
 TWA = Idővel súlyozott átlagos  
 UN = Egyesült Nemzetek  
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom  
 VOC = Illékony Szerves Vegyület  
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív  
 Változó = a következő anyagok közül egyet vagy többet tartalmazhat 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-211955262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás**

| Besorolás        | Indoklás |
|------------------|----------|
| Nincs besorolva. |          |

**A rövidített H-állítások teljes szövege** H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege** Asp. Tox. 1 ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

**Előzmény**

**Kiadási időpont/ Felülvizsgálat ideje** 21/11/2022.

**Az előző kiadás időpontja:** 16/08/2022.

**Készítette:** Product Stewardship

**✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

**Figyelmeztetés az olvasó számára**

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelöltől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Aral HighTronic R 5W-30             | <b>Termék kód</b> 466927-BE02           | <b>Oldal:</b> 12/12           |
| <b>Változat</b> 5                                    | <b>Kiadási időpont</b> 21 November 2022 | <b>Formátum</b> Magyarország  |
| <b>Az előző kiadás időpontja:</b> 16 Augusztus 2022. |   | <b>Nyelv</b> MAGYAR (Hungary) |